

PROPOZYCJE TEMATÓW PRAC LICENCJACKICH W ROKU AKADEMICKIM 2019/20

studia stacjonarne

Tematy zostały zatwierdzone przez Radę instytutu Filologii Germańskiej w dniu 24.02.20202

Językoznawstwo

Dr hab. Józef Jarosz

Alina Leman: Polnische und deutsche Phraseologismen mit onymischen Komponenten im Vergleich

Konstancja Nowak: Polnische und deutsche Sprichwörter mit Onymen als Strukturkomponenten – eine kontrastive Darstellung

Karolina Krych: Seltene Biblische Vornamen und ihr Gebrauch im heutigen Deutsch

Ewelina Duczyńska: Deutsche Filmtitel in der polnischen Übersetzung

Martyna Skarubowicz: Zur Spezifik der Wortbildung von deutschen Ortsnamen

Monika Pielczyk: Zweisprachige Ortsnamen im Opperler Schlesien

Roksana Studzińska: Anthroponyme aus ausgewählten Märchen der Brüder Grimm und ihre Übersetzungsäquivalente im Polnischen und Niederländischen

Dr hab. Roman Opiłowski

Bobruk Natalia: Ethische Regeln in Texten der Online-Kommunikation. Prinzipien und Verstöße

Bugajska Ewa: Wenn die Werbung mit Memes gemacht wird. Memes als persuasive Strategie in der Werbung

Chutko Zuzanna: Persuasive Werbefunktionen im Blog für Lifestyle

Olewińska Patrycja: Arten und Funktionen von sozialen Beziehungen in digitalen Kommunikationsformen

Siedlecka Mirella: Hybride Kommunikation in Internetforen

Siedlecka Roksana: Variationsformen der Sprache im Web 2.0

Skoczylas Patrycja: Vermittlung von Emotionen in Emojis am Beispiel von Tweets über Nobelpreisträgerin Olga Tokarczuk

Dr hab. Joanna Szczęk

Aleksandra Brzezińska: Fachsprache des Sports in den Fußball-Live-Tickern. Ein deutsch-polnischer Vergleich

Monika Czaja: Deutsch-polnische Äquivalenz in der Phraseologie am Beispiel der Phraseologismen aus dem religiösen Bereich

Magdalena Mach: Deutsch-polnische Äquivalenz in der Phraseologie am Beispiel der Phraseologismen mit den Komponenten *Liebe / miłość* und *Hass / nienawiść*

Dominika Markiewicz: Fachsprache des Sports in den Online-Artikeln zum Volleyballspielen. Ein deutsch-polnischer Vergleich

Paulina Michalska: Spruchbänder der Fußballfans im Lichte der Sprechakttheorie. Ein deutsch-polnischer Vergleich

Angelika Mroziak: Ortsbeschreibungen in den Reisekatalogen als Textsorte. Ein deutsch-polnischer Vergleich

Wiktoria Pawlak: Polnisch-deutsche Übersetzung von Kulinarik in den Speisekarten. Typologie der Fehler

Aleksandra Podsadniak: Das Bild von *Gott, Engel* und *Teufel* in der Phraseologie. Ein deutsch-polnischer Vergleich

Sylwia Twardowska: Fachsprache des Tanzes auf den Webseiten von Tanzschulen. Ein deutsch-polnischer Vergleich

Dr hab. Artur Tworek, prof. UWr

Czyżowicz Jakub: Prosodische Merkmale in religiösen Texten am Beispiel der Reden von Benedikt XVI. und Johannes Paul II.

Dudek Edyta: Lexikalische und sprachstrukturelle Eigenschaften deutscher, polnischer und russischer Videogame-Texte

Florek Anna: Prosodische Merkmale in frei gesprochenen deutschen Texten mit dialektaler Färbung

Hawro Ewa: Prosodische Merkmale in politischen Texten am Beispiel der Reden von Frank-Walter Steinmeier und Andrzej Duda

Jaśkiewicz Oliwia: Prosodische Merkmale in frei gesprochenen deutschen und polnischen Reden älterer Personen

Kacała Nikola: Prosodische Merkmale deutscher und polnischer Theateraufführungen

Korycka Marcel: Prosodische Merkmale deutscher und polnischer Fernsehkommentare am Beispiel der Skispringenübertragungen

Ochkus Diana: Fokusakzente in frei gesprochenen deutschen und ukrainischen Texten

Kulturoznawstwo

Prof. dr hab. Marek Hałub

Borsukowska Izabela: Niemieckie symbole narodowe. Geneza - treść - recepcja

Englert Aleksandra: Bielsko-Biała. Ein Beitrag zur Kulturgeschichte der Stadt

Kaczmarek Marta: Kultur im Programm des Weimarer Dreiecks

Kusińska Karolina: Skoczów. Ein Beitrag zur Kulturgeschichte der Stadt

Moczek Konrad: Breslau - Köln. Kooperationen im Kulturleben

Nawrocka Diana: Repolonizacja Dzierżoniowa po 1945 roku

Nowak Marta: Jüdisches Leben in Bielsko-Biała - gestern und heute

Starczewska Alicja: Auf den Spuren Eichendorffs in Breslau/Wrocław

Załęga Szymon: Goldberg. Ein Beitrag zur Kulturgeschichte der Stadt

Dr hab. Dariusz Komorowski

Wyobrażenie Szwajcarii jako rajskiego ogrodu na podstawie wybranych filmów dokumentalnych

Obraz Helwecji w filmie dokumentalnym Simona Baumanna i Andreeasa Pfifferra
„Imageproblem“

Stiftsbibliothek St. Gallen in der Kulturlandschaft der Stadt

Begegnung mit dem Fremden im Roman „Die undankbare Fremde“ von Irina Brežna

Zum Phänomen 'Ostalgie' anhand vom Roman „Am kürzeren Ende der Sonnenallee“
von Thomas Brussig

Heidi neudenken. Betrachtungen zu Peter Stamms und Hannes Binders Bilderbuch
„Heidi“

Literarisches Bild von Emilie Kempin-Spyri im Roman „Wachsflügelfrau“ von Eveline
Hasler

Literaturoznawstwo

Prof. dr hab. Edward Białek

Aleksandra Doboń: Elementy egzystencjalizmu w pisarstwie Franza Kafki

Klaudia Stefaniak: Arthur Schnitzler als Vorläufer der literarischen Psychoanalyse

Klaudia Szadzianiec: Postaci kobiece we wczesnej twórczości Gerharta Hauptmanna

Klaudia Szumska: Błędy w tłumaczeniu tekstu specjalistycznego na podstawie
polskich przekładów instrukcji obsługi produktów marki SilverCrest

Jessica Terech: Das Zisterzienserkloster Leubus als europäischer Erinnerungsort

Marek Urban: Wrocław jako niemiecki i polski ośrodek kulturalny i naukowy

Martyna Waszak: Siegfried Lipiner als Mickiewicz-Übersetzer

Iga Żołędziowska: Karl Dedecius und seine Rolle im deutsch-polnischen Kulturtransfer

Dr hab. Anna Gajdis

Jessica Badura: Mensch und Hund. Zum Motiv einer paradoxen Verflechtung des
Menschlichen und Animalischen in der Erzählung *Forschungen eines Hundes* (1922)
von Franz Kafka

Sandra Giergielewicz: Marie Luise Kaschnitz` Blick auf *Roma aeterna* im Prosafragment *Engelsbrücke* (1955)

Bartłomiej Konieczny: Zum Bild des Klosters des Heiligen Lukas im Prosafragment *Augenblicke in Griechenland* (1908) von Hugo von Hofmannsthal

Joanna Mostowa: Weit und nah. Ausgewählte Reiseberichte von Theodor Fontane

Przemysław Pietruszka: Künstler versus Natur. Zum Motiv der Badereise in den Erzählungen *Beschreibung einer Landschaft* und *Aufzeichnungen bei einer Kur in Baden* von Hermann Hesse

Paulina Rybczyńska: Elisa von der Recke am Warschauer Königshof (1790)

Sylwia Sabadasz: Elisa von der Reckes schlesische Reise (1790)

Ewa Wawrzynów: Ida Hahn-Hahns *Vororientalischer Brief* (1844)

Prof. dr hab. Tomasz Małyszek

Białuczyńska Natalia: "Das Parfum" von Patrick Süskind und der Darwinismus

Feret Kinga: Fantasie und Unterhaltung in Literatur und Film am Beispiel des Romans von Kerstin Gier "Rubinrot" und seiner Adaptation"

Grzybowska Joanna: Kriegstraumaverarbeitung an Beispiel der Texte von Wolfgang Borchert "Draußen vor der Tür" und Thomas Lehr "Frühling"

Janczy Julia: Die Nahtoderfahrung in dem Roman von Sten Nadolny "Weitlings Sommerfrische"

Plonkowska Marlena: Weibliche "Verarbeitung" des Krieges im Roman von Christa Wolf "Kindheitsmuster"

Świątek Weronika: Falsche Autobiographie am Beispiel der "Bruchstücke. Auseiner Kindheit 1939-1948" von Benjamin Wilkomirski

Woźniak Natalia: Sexualność i czytanie w powieści Bernharda Schlinka "Lektor" z elementami psychoanalizy

Prof. dr hab. Lucjan Puchalski

Barczuk Dagmara: Die Weimarer Klassik als Raumkonstrukt

Bogdan Amanda : Frauenfeindlicher Diskurs in den frühen Werken Arthur Schnitzlers

Cieśla Karolina: Der Göttinger Hain als Raumkonstrukt

Jelonek Magdalena: Orte und Räume in Ödön von Horváths Drama Geschichten aus dem Wiener Wald

Jurczak Angelika: Die Donau als Ikone Mitteleuropas in Claudio Magris' Essay Donau

Plewczyńska Jagoda: Stadträume in Christa Wolfs Roman Der geteilte Himmel

Prof. dr hab. Jacek Rzeszotnik

Sylwia Demianycz - Das stereotype Bild des Deutschen in polnischen Filmen

Michalina Flis - Obraz Polski w niemieckich mediach

Patrick Galowy - Steffen Möller als verspielter Brückenbauer zwischen deutschen und polnischen Befindlichkeiten

Natalia Kozieł - Wilhelm Hosenfeld oder Vom Mut nein zu sagen (urlopdziekański 2019/2020)

Paulina Kudlińska - Deutsche in polnischen Filmen und Polen in deutschen Filmen. Klischierte Gestalten.

Martyna Sadowska - Gründe für die Hartnäckigkeit deutscher Polenstereotype

Dawid Wiatr - Deutsche Polenwitze und polnische Deutschenwitze

Magdalena Zych - Polen und Deutsche - Stereotype und Wirklichkeit

Dr hab. Monika Wolting, prof. UWr

Daria Dąbrowska: Die Problematik des Babyhandels und der Pädophilie im Psychothriller von Sebastian Fitzek "Das Kind". (Problematyka handlu dziećmi oraz pedofilii w thrillerze psychologicznym Sebastiana Fitzka pod tytułem "Ostatnie dziecko".)

Klaudia Matusiak: "Der Fall Collini" als Beispiel literarischer Auseinandersetzung mit den ungelösten Verbrechen der Nationalsozialisten

Eliza Siudak: Cechy prozodyczne w aranżacjach teatralnych na podstawie musicalu "Taniec Wampirów". Porównawcza analiza dwóch języków, niemieckiego i polskiego

Maria Behan: Genderproblematik in den neusten deutschsprachigen Kriminalromanen

Kornelia Karkoszka: Die Themen der Klimakatastrophe in Nele Neuhaus Roman „Wer Wind sät“

Ewelina Krawczyk: Das Politische in ausgewählten deutschsprachigen Romanen der letzten fünf Jahre

Aleksandra Szymczyk: Problematyka wadliwego systemu prawnego w Niemczech na podstawie powieści „Odcięci” Sebastiana Fitzka.

Daniel Ślifirski: Der Überwachungsstaat im Spiegel deutscher Kriminalromane

PROPOZYCJE TEMATÓW PRAC LICENCJACKICH W ROKU AKADEMICKIM

2019/20 – studia niestacjonarne

Językoznawstwo

Dr hab. Artur Tworek, prof. UW

Andrzejewska Roksana: Sprachstrukturelle Merkmale eines Märchentextes. Vergleichende Analyse des Deutschen und des Polnischen

Kałużny Oliwia: Verwendung der Adjektive in politischen Texten. Vergleichende Analyse des Deutschen und des Polnischen

Kierzkowska Milena: Indirekte Rede in Presstexten

Koblenc Justyna: Sprachstrukturelle Merkmale eines militärischen Textes. Vergleichende Analyse des Deutschen und des Polnischen

Kociubińska Sandra: Prosodische Merkmale eines Hörbuchtextes. Vergleichende Analyse des Deutschen und des Polnischen

Mazur Martyna: Phonetische Manifestation der Rechtschreibzeichen am Beispiel eines deutschen und polnischen Hörbuchtextes

Psikus Martyna: Ausdruck der Zukunft in Drehbuchtexten. Vergleichende Analyse des Deutschen, Italienischen und Polnischen

Wąsiołek Aleksandra: Realisierung deutscher /r/-Laute von polnischen und spanischen Muttersprachlern

Wielgomas Karolina: Verwendung des Passivs in juristischen Texten. Vergleichende Analyse des Deutschen und des Polnisch

Kulturoznawstwo

dr hab. Dariusz Komorowski

Das Bild des deutschen Widerstands im Roman „Wer wir sind“ von Sabine Friedrich

Motive der deutschen nationalen Identität im Videoclip „Deutschland“ von der Rockgruppe Rammstein

Fundacja Krzyżowa dla Porozumienia Europejskiego w kulturowym krajobrazie Świdnicy

Analiza znaczenia oraz kontekstu użycia pojęcia „odpowiedzialność“ w niemieckiej debacie medialnej doby kryzysu klimatycznego w latach 2018-2

Reportaż literacki Sibylle Berg. Analiza wybranych przykładów

Karnawał w Bazylei i Kolonii. Studium porównawcze

Działalność Stasi w świetle wybranych wspomnień

Fundacja Kościelskich – historia i działalność

Monte Verita jako przykład kolonii artystycznej

Szwajcaria jako kraj wynalazców. Rozważania w oparciu o wybrane przykłady

Mniejszość turecka w Niemczech w oparciu o wybrane filmy Fatih Akina

Literaturoznawstwo

Prof. dr hab. Tomasz Małyшек

Adamowicz Angelika: Kobieta i media na podstawie powieści Heinricha Bölla "Utracona cześć Katarzyny Blum"

Farhat Oliwia: Liebesproblematik in Essays "Kunst des Liebens" von Erich Fromm und "Über Tod und Liebe" von Patrick Süskind

Ławniczak Maria: Miłość i śmierć w powieści Patricka Süskinda "Pachnidło" w kontekście jego eseju "O miłości i śmierci"

Sobala Sandra: "Die unendliche Geschichte" von Michael Ende im Lichte der Anthroposophie von Rudolf Steiner

Wdowyn Aleksandra: Sigmund Freud als Literat

Wolanin Joanna:Das Motiv des Lebens nach dem Tod im Roman von Hans Christoph Buch
"Baron Samstag oder das Leben nach dem Tod"

Romaniak Marlena:Konflikt der Kulturen in dem Roman von Corinne Hofmann "Die weiße
Massai"